

# 视频翻译,笔试第一进剑桥

## 剑桥、加州伯克利招生专家昨做客江苏都市网



### 剑桥大学:培养各学科领袖人物

昨天由现代快报、江苏都市网、女生教育联办的“对话世界名校”系列活动进入第二场。英国剑桥大学、美国加州伯克利分校两所世界顶尖名校的招生专家来到江苏都市网(www.js.cn)视频直播室与中国学生互动交流。

担任昨天两场名校视频现场翻译的张翰钦英语流利,翻译准确到位。他毕业于南京金陵中学,曾被保送清华大学,在2006年参加剑桥中国学生遴选,并以笔试第一名身份赴剑桥大学学习经济。张翰钦说,第一轮是笔试,考查英语和数学两方面,都是全英文的题目,而且考试的题目和中国所见到的考试不一样,题目量很大,有一定的难度,英语只考写作,所有的问题就像中国的阅读写作一样直接回答。

第二轮的面试是在讨论,就是要问出一些考生所不知道的东西,因为老师总是比学生知道更多的东西,通过这方面考察学生的思维能力。他在面试的时候就被问到一些以前从来没有思考过的问题。

剑桥大学生命科学院招生委员会主席理查德·巴恩斯博士告诉中国学生,剑桥大学的目标就是培养各学科领袖人物,如果你也有这样的愿望,不妨从现在开始努力。你通常要具有优秀的中国高考成绩和7分以上的雅思成绩,通过英文笔试,并由剑桥大学面试官确认你是他们想招的人。

初到剑桥的学生很快就会适应,因为学校对学生的日常生活和学习,都有专人

贴身帮助,学生在学习的过程中,会一直有人来照顾。在中国,有不少霍金教授的“粉丝”,理查德·巴恩斯博士说,霍金教授正在为数学专业四年级学生授课,在剑桥大学经常可以看到他。

理查德·巴恩斯博士说,剑桥大学培养的是学术上的领袖。比如说剑桥大学的医药学,不是培养会做医药学实验的技术人员,而是培养在医药学上有创新能力的领袖型人才。校方希望能够寻找到在高考中达到前百分之几的中国学生。



理查德·巴恩斯博士

阿尔伯特·卢赛罗先生

加州伯克利分校招生委员会助理主任阿尔伯特·卢赛罗先生说,加州大学伯克利分校是最古老的公立大学之一,学校所有的研究都是在最前沿。中国学生如果想被加州大学伯克利分校录取,在高中时就要学习相应的课程,需要参加SAT或者ACT考试,同时要参加托福考试。

加州大学伯克利分校申请季节是每年的10月份,申请全部在网上进行。为了能让更多申请者,这可能为他们的申请

### 加州伯克利分校:成绩好,还要有特长

加州大学伯克利分校招生委员会助理主任阿尔伯特·卢赛罗先生说,加州大学伯克利分校是最古老的公立大学之一,学校所有的研究都是在最前沿。中国学生如果想被加州大学伯克利分校录取,在高中时就要学习相应的课程,需要参加SAT或者ACT考试,同时要参加托福考试。

加州大学伯克利分校申请季节是每年的10月份,申请全部在网上进行。为了能让更多申请者,这可能为他们的申请

者中脱颖而出,你就要选择最有难度、最有挑战性的课程学习,而且要拿到尽可能多的分数。加州大学伯克利分校对你的课余活动、兴趣爱好,或者获过什么奖,都很在意。

学校不需要提供推荐信,也不需要面试,会给学生一个机会去写一篇文章,类似于自我介绍,展示自己的风采。建议有任何特点都要尽可能在申请中提及到,校方可以更好地了解申请者,这可能为他们的申请



阿尔伯特·卢赛罗先生

### 连线医院

## 韩剧看多了 漂亮女孩患上“形体障碍”

快报讯(通讯员 崔玉艳 记者 张星) 看着韩剧里的女主角靓丽的脸庞,她慢慢觉得自己长得不好看,甚至认为自己很丑。在南京某高校读书的16岁女孩丽丽(化名),放暑假在家看电视后,总是吵着要去整容,并为此很烦躁、容易生气。接诊她的东南大学附属中大医院心理门诊徐治发现,丽丽性格内向,放暑假后就很少和班上同学来往,躲在家里看电视,渐渐迷上了热播的韩剧。可能是女主角太美,丽丽开始变得自卑,觉得自己不好看,尤其是鼻子,总感觉有点塌。最近,丽丽整天和父母吵着要去整容,父母无奈,带丽丽到心理门诊求助。

心理门诊徐治发现,丽丽双眼皮、大眼睛,长得很好看,其实是“形体障碍”的一种表现,属于心理问题。“形体障碍”的患者常会感到自己体形发生明显改变,如头部变大,鼻子拉长,四肢变粗变短或变细变长等,他们往往想通过整形来改变原貌,可是经常是整完了鼻子又想整嘴巴,最后对自己还是不满意。

丽丽开始变得自卑,觉得自己不好看,尤其是鼻子,总感觉有点塌。最近,丽丽整天和父母吵着要去整容,父母无奈,带丽丽到心理门诊求助。

心理门诊徐治发现,丽丽双眼皮、大眼睛,长得很好看,其实是“形体障碍”的一种表现,属于心理问题。“形体障碍”的患者常会感到自己体形发生明显改变,如头部变大,鼻子拉长,四肢变粗变短或变细变长等,他们往往想通过整形来改变原貌,可是经常是整完了鼻子又想整嘴巴,最后对自己还是不满意。

### 中招动态

## 中招第三批今天结束

快报讯(记者 黄艳) 记者昨天了解到,南京市中招第三批学校昨天进场录取,有119所普通中专校、职业中专校和技工学校参加招生,今天全部结束录取。该批次招生25155人,其中普通中专840人,职业中专14320人,艺高中960人,高级技工2870人,中级技工6165人。由于这是中招的最后一个批次,考生并不太多,因此部分学校尚未招满计划。但也有些老牌学校的热门专业出现了高分考生。

南京工程高等职业学校的普通中专专业招生非常火爆,甚至有570多分的考生不上高职坚决要求上中专。在25个专业中,技术性强的最受欢迎。南京玄武中专校全部完成职业中专招生计划,其中群众文化与艺术、艺术类普通高考班、电子商务等专业最受欢迎。

有关人士介绍,所有参加中考的考生,只要志愿填报得当,服从分配,均可满足升学愿望。

## 消费任意额就送甜筒 金鹰开启“至尊VIP”之夜

当全球的视线都被奥运吸引的时候,商家们已经不再满足于感受运动的激情澎湃,而是用时尚的闲情逸致来调节,用特色促销来刺激消费市场。7月22日,金鹰新街口店特别为VIP用户准备了一场“至尊VIP之夜”的专属活动。

“本次活动是我们专门为VIP定制的至尊晚宴,贵宾凭收到的邀请函才可以享受至尊会员的专属优惠。”金鹰购物中心企划部负责人告诉记者,为确保VIP客户独享的购物空间,此活动仅限

7月22日18:00~23:00。值得一提的是,店堂内还专门设立了麦当劳甜品站,只要凭银行卡刷卡消费任意金额就可以免费获得麦当劳甜筒一个,清凉解暑。据介绍,此次活动是由众多国际名品、标杆品牌共同参与的夏日VIP答谢会,同时持中银金鹰联名卡、金鹰白金卡再享8.5折特权折扣;持中银金鹰联名卡刷卡消费购物满800元,再一次性加赠5000积分计入VIP卡余额,每卡限赠一次,当日所有加赠积分以5000分封顶。

热情夜色,璀璨之巅。为了配合VIP节,金鹰特别请来了设计师为店堂进行了装扮,门前奥运景观展示注重了时尚、环保,充满生机。运用五彩颜色,采用金属元素转化成异形具时尚感的火炬,造价近20万。高度近八米,配以树叶为元素的绿化带,体现了环保理念。鲜花布满了整个店堂,专柜、包柱、橱窗等公共区域都经过了精心的布置,VIP接待室进口典雅高贵,细节之处烘托出璀璨尊贵的VIP节氛围。欢沁的购物空间夏花弥漫,名品辉映,处处彰显着尊贵的脉动。

闫弋

## 提供赛前家电维修,成立无主空调救助站 苏宁电器首推08赛事专项服务

为保证市民在大赛期间顺畅地观看节目,苏宁电器本周开始启动08赛事专项服务,为市民提供赛前家电维修检测,赛中家电维修救助站,对已退市品牌的空调进行维修,让市民在清凉舒适的环境中观看比赛。

据悉,本次赛事专项服务的内容主要分为两个大的阶段,即赛事前的服务和赛事中的服务,赛前服务主要是为市民提供家用电器的检测,服务的品类涵盖彩电、空调、冰箱、洗衣机、油烟机、灶具、热水器、手机、数码、电脑等所有品类,顾客拨打苏宁服务热线后,即可享受到上门服务;赛事中的服务主要是为市民提供家电维修快修,第一时间为市民排除电器的故障;同时,苏宁还特别从商场里征调了数百台的备用彩电,其中包括数十台平板彩电,这些彩电备用机全天候待命,家中彩电出现故障处在

维修期的顾客,可以前来苏宁申请领用,以便全程无忧地享受体育节目。

对于非在苏宁购买的无主空调,苏宁电器专门成立了无主空调救助站,为这些空调产品提供检测、维修服务,市民可以随时拨打苏宁24小时服务热线4008365365,享受苏宁专业快捷的服务。处在保修期内的无主空调,苏宁上门维修还将免去维修费,仅收取材料费,全面保障市民在赛事期间畅享清凉。

<b>融翔房产</b> 45F 80m² 35万两室一卫 1-11 100m² 34万中装两室 1-11 70m² 25万两室 1-11 120m² 33万两室 1-11 150m² 42万两室 1-11 180m² 52万两室 1-11 210m² 62万两室 1-11 240m² 72万两室 1-11 270m² 82万两室 1-11 300m² 92万两室 1-11 330m² 102万两室 1-11 360m² 112万两室 1-11 390m² 122万两室 1-11 420m² 132万两室 1-11 450m² 142万两室 1-11 480m² 152万两室 1-11 510m² 162万两室 1-11 540m² 172万两室 1-11 570m² 182万两室 1-11 600m² 192万两室 1-11 630m² 202万两室 1-11 660m² 212万两室 1-11 690m² 222万两室 1-11 720m² 232万两室 1-11 750m² 242万两室 1-11 780m² 252万两室 1-11 810m² 262万两室 1-11 840m² 272万两室 1-11 870m² 282万两室 1-11 900m² 292万两室 1-11 930m² 302万两室 1-11 960m² 312万两室 1-11 990m² 322万两室 1-11 1020m² 332万两室 1-11 1050m² 342万两室 1-11 1080m² 352万两室 1-11 1110m² 362万两室 1-11 1140m² 372万两室 1-11 1170m² 382万两室 1-11 1200m² 392万两室 1-11 1230m² 402万两室 1-11 1260m² 412万两室 1-11 1290m² 422万两室 1-11 1320m² 432万两室 1-11 1350m² 442万两室 1-11 1380m² 452万两室 1-11 1410m² 462万两室 1-11 1440m² 472万两室 1-11 1470m² 482万两室 1-11 1500m² 492万两室 1-11 1530m² 502万两室 1-11 1560m² 512万两室 1-11 1590m² 522万两室 1-11 1620m² 532万两室 1-11 1650m² 542万两室 1-11 1680m² 552万两室 1-11 1710m² 562万两室 1-11 1740m² 572万两室 1-11 1770m² 582万两室 1-11 1800m² 592万两室 1-11 1830m² 602万两室 1-11 1860m² 612万两室 1-11 1890m² 622万两室 1-11 1920m² 632万两室 1-11 1950m² 642万两室 1-11 1980m² 652万两室 1-11 2010m² 662万两室 1-11 2040m² 672万两室 1-11 2070m² 682万两室 1-11 2100m² 692万两室 1-11 2130m² 702万两室 1-11 2160m² 712万两室 1-11 2190m² 722万两室 1-11 2220m² 732万两室 1-11 2250m² 742万两室 1-11 2280m² 752万两室 1-11 2310m² 762万两室 1-11 2340m² 772万两室 1-11 2370m² 782万两室 1-11 2400m² 792万两室 1-11 2430m² 802万两室 1-11 2460m² 812万两室 1-11 2490m² 822万两室 1-11 2520m² 832万两室 1-11 2550m² 842万两室 1-11 2580m² 852万两室 1-11 2610m² 862万两室 1-11 2640m² 872万两室 1-11 2670m² 882万两室 1-11 2700m² 892万两室 1-11 2730m² 902万两室 1-11 2760m² 912万两室 1-11 2790m² 922万两室 1-11 2820m² 932万两室 1-11 2850m² 942万两室 1-11 2880m² 952万两室 1-11 2910m² 962万两室 1-11 2940m² 972万两室 1-11 2970m² 982万两室 1-11 3000m² 992万两室 1-11 3030m² 1002万两室 1-11 3060m² 1012万两室 1-11 3090m² 1022万两室 1-11 3120m² 1032万两室 1-11 3150m² 1042万两室 1-11 3180m² 1052万两室 1-11 3210m² 1062万两室 1-11 3240m² 1072万两室 1-11 3270m² 1082万两室 1-11 3300m² 1092万两室 1-11 3330m² 1102万两室 1-11 3360m² 1112万两室 1-11 3390m² 1122万两室 1-11 3420m² 1132万两室 1-11 3450m² 1142万两室 1-11 3480m² 1152万两室 1-11 3510m² 1162万两室 1-11 3540m² 1172万两室 1-11 3570m² 1182万两室 1-11 3600m² 1192万两室 1-11 3630m² 1202万两室 1-11 3660m² 1212万两室 1-11 3690m² 1222万两室 1-11 3720m² 1232万两室 1-11 3750m² 1242万两室 1-11 3780m² 1252万两室 1-11 3810m² 1262万两室 1-11 3840m² 1272万两室 1-11 3870m² 1282万两室 1-11 3900m² 1292万两室 1-11 3930m² 1302万两室 1-11 3960m² 1312万两室 1-11 3990m² 1322万两室 1-11 4020m² 1332万两室 1-11 4050m² 1342万两室 1-11 4080m² 1352万两室 1-11 4110m² 1362万两室 1-11 4140m² 1372万两室 1-11 4170m² 1382万两室 1-11 4200m² 1392万两室 1-11 4230m² 1402万两室 1-11 4260m² 1412万两室 1-11 4290m² 1422万两室 1-11 4320m² 1432万两室 1-11 4350m² 1442万两室 1-11 4380m² 1452万两室 1-11 4410m² 1462万两室 1-11 4440m² 1472万两室 1-11 4470m² 1482万两室 1-11 4500m² 1492万两室 1-11 4530m² 1502万两室 1-11 4560m² 1512万两室 1-11 4590m² 1522万两室 1-11 4620m² 1532万两室 1-11 4650m² 1542万两室 1-11 4680m² 1552万两室 1-11 4710m² 1562万两室 1-11 4740m² 1572万两室 1-11 4770m² 1582万两室 1-11 4800m² 1592万两室 1-11 4830m² 1602万两室 1-11 4860m² 1612万两室 1-11 4890m² 1622万两室 1-11 4920m² 1632万两室 1-11 4950m² 1642万两室 1-11 4980m² 1652万两室 1-11 5010m² 1662万两室 1-11 5040m² 1672万两室 1-11 5070m² 1682万两室 1-11 5100m² 1692万两室 1-11 5130m² 1702万两室 1-11 5160m² 1712万两室 1-11 5190m² 1722万两室 1-11 5220m² 1732万两室 1-11 5250m² 1742万两室 1-11 5280m² 1752万两室 1-11 5310m² 1762万两室 1-11 5340m² 1772万两室 1-11 5370m² 1782万两室 1-11 5400m² 1792万两室 1-11 5430m² 1802万两室 1-11 5460m² 1812万两室 1-11 5490m² 1822万两室 1-11 5520m² 1832万两室 1-11 5550m² 1842万两室 1-11 5580m² 1852万两室 1-11 5610m² 1862万两室 1-11 5640m² 1872万两室 1-11 5670m² 1882万两室 1-11 5700m² 1892万两室 1-11 5730m² 1902万两室 1-11 5760m² 1912万两室 1-11 5790m² 1922万两室 1-11 5820m² 1932万两室 1-11 5850m² 1942万两室 1-11 5880m² 1952万两室 1-11 5910m² 1962万两室 1-11 5940m² 1972万两室 1-11 5970m² 1982万两室 1-11 6000m² 1992万两室 1-11 6030m² 2002万两室 1-11 6060m² 2012万两室 1-11 6090m² 2022万两室 1-11 6120m² 2032万两室 1-11 6150m² 2042万两室 1-11 6180m² 2052万两室 1-11 6210m² 2062万两室 1-11 6240m² 2072万两室 1-11 6270m² 2082万两室 1-11 6300m² 2092万两室 1-11 6330m² 2102万两室 1-11 6360m² 2112万两室 1-11 6390m² 2122万两室 1-11 6420m² 2132万两室 1-11 6450m² 2142万两室 1-11 6480m² 2152万两室 1-11 6510m² 2162万两室 1-11 6540m² 2172万两室 1-11 6570m² 2182万两室 1-11 6600m² 2192万两室 1-11 6630m² 2202万两室 1-11 6660m² 2212万两室 1-11 6690m² 2222万两室 1-11 6720m² 2232万两室 1-11 6750m² 2242万两室 1-11 6780m² 2252万两室 1-11 6810m² 2262万两室 1-11 6840m² 2272万两室 1-11 6870m² 2282万两室 1-11 6900m² 2292万两室 1-11 6930m² 2302万两室 1-11 6960m² 2312万两室 1-11 6990m² 2322万两室 1-11 7020m² 2332万两室 1-11 7050m² 2342万两室 1-11 7080m² 2352万两室 1-11 7110m² 2362万两室 1-11 7140m² 2372万两室 1-11 7170m² 2382万两室 1-11 7200m² 2392万两室 1-11 7230m² 2402万两室 1-11 7260m² 2412万两室 1-11 7290m² 2422万两室 1-11 7320m² 2432万两室 1-11 7350m² 2442万两室 1-11 7380m² 2452万两室 1-11 7410m² 2462万两室 1-11 7440m² 2472万两室 1-11 7470m² 2482万两室 1-11 7500m² 2492万两室 1-11 7530m² 2502万两室 1-11 7560m² 2512万两室 1-11 7590m² 2522万两室 1-11 7620m² 2532万两室 1-11 7650m² 2542万两室 1-11 7680m² 2552万两室 1-11 7710m² 2562万两室 1-11 7740m² 2572万两室 1-11 7770m² 2582万两室 1-11 7800m² 2592万两室 1-11 7830m² 2602万两室 1-11 7860m² 2612万两室 1-11 7890m² 2622万两室 1-11 7920m² 2632万两室 1-11 7950m² 2642万两室 1-11 7980m² 2652万两室 1-11 8010m² 2662万两室 1-11 8040m² 2672万两室 1-11 8070m² 2682万两室 1-11 8100m² 2692万两室 1-11 8130m² 2702万两室 1-11 8160m² 2712万两室 1-11 8190m² 2722万两室 1-11 8220m² 2732万两室 1-11 8250m² 2742万两室 1-11 8280m² 2752万两室 1-11 8310m² 2762万两室 1-11 8340m² 2772万两室 1-11 8370m² 2782万两室 1-11 8400m² 2792万两室 1-11 8430m² 2802万两室 1-11 8460m² 2812万两室 1-11 8490m² 2822万两室 1-11 8520m² 2832万两室 1-11 8550m² 2842万两室 1-11 8580m² 2852万两室 1-11 8610m² 2862万两室 1-11 8640m² 2872万两室 1-11 8670m² 2882万两室 1-11 8700m² 2892万两室 1-11 8730m² 2902万两室 1-11 8760m² 2912万两室 1-11 8790m² 2922万两室 1-11 8820m² 2932万两室 1-11 8850m² 2942万两室 1-11 8880m² 2952万两室 1-11 8910m² 2962万两室 1-11 8940m² 2972万两室 1-11 8970m² 2982万两室 1-11 9000m² 2992万两室 1-11 9030m² 3002万两室 1-11 9060m² 3012万两室 1-11 9090m² 3022万两室 1-11 9120m² 3032万两室 1-11 9150m² 3042万两室 1-11 9180m² 3052万两室 1-11 9210m² 3062万两室 1-11 9240m² 3072万两室 1-11 9270m² 3082万两室 1-11 9300m² 3092万两室 1-11 9330m² 3102万两室 1-11 9360m² 3112万两室 1-11 9390m² 3122万两室 1-11 9420m² 3132万两室 1-11 9450m² 3142万两室 1-11 9480m² 3152万两室 1-11 9510m² 3162万两室 1-11 9540m² 3172万两室 1-11 9570m² 3182万两室 1-11 9600m² 3192万两室 1-11 9630m² 3202万两室 1-11 9660m² 3212万两室 1-11 9690m² 3222万两室 1-11 9720m² 3232万两室 1-11 9750m² 3242万两室 1-11 9780m² 3252万两室 1-11 9810m² 3262万两室 1-11 9840m² 3272万两室 1-11 9870m² 3282万两室 1-11 9900m² 3292万两室 1-11 9930m² 3302万两室 1-11 9960m² 3312万两室 1-11 9990m² 3322万两室 1-11 10020m² 3332万两室 1-11 10050m² 3342万两室 1-11 10080m² 3352万两室 1-11 10110m² 3362万两室 1-11 10140m² 3372万两室 1-11 10170m² 3382万两室 1-11 10200m² 3392万两室 1-11 10230m² 3402万两室 1-11 10260m² 3412万两室 1-11 10290m² 3422万两室 1-11 10320m² 3432万两室 1-11 10350m² 3442万两室 1-11 10380m² 3452万两室 1-11 10410m² 3462万两室 1-11 10440m² 3472万两室 1-11 10470m² 3482万两室 1-11 10500m² 3492万两室 1-11 10530m² 3502万两室 1-11 10560m² 3512万两室 1-11 10590m² 3522万两室 1-11 10620m² 3532万两室 1-11 10650m² 3542万两室 1-11 10680m² 3552万两室 1-11 10710m² 3562万两室 1-11 10740m² 3572万两室 1-11 10770m² 3582万两室 1-11 10800m² 3592万两室 1-11 10830m² 3602万两室 1-11 10860m² 3612万两室 1-11 10890m² 3622万两室 1-11 10920m² 3632万两室 1-11 10950m² 3642万两室 1-11 10980m² 3652万两室 1-11 11010m² 3662万两室 1-11 11040m² 3672万两室 1-11 11070m² 3682万两室 1-11 11100m² 3692万两室 1-11 11130m² 3702万两室 1-11 11160m² 3712万两室 1-11 11190m² 3722万两室 1-11 11220m² 3732万两室 1-11 11250m² 3742万两室 1-11 11280m² 3752万两室 1-11 11310m² 3762万两室 1-11 11340m² 3772万两室 1-11 11370m² 3782万两室 1-11 11400m² 3792万两室 1-11 11430m² 3802万两室 1-11 11460m² 3812万两室 1-11 11490m² 3822万两室 1-11 11520m² 3832万两室 1-11 11550m² 3842万两室 1-11 11580m² 3852万两室 1-11 11610m² 3862万两室 1-11 11640m² 3872万两室 1-11 11670m² 3882万两室 1-11 11700m² 3892万两室 1-11 11730m² 3902万两室 1-11 11760m² 3912万两室 1-11 11790m² 3922万两室 1-11 11820m² 3932万两室 1-11 11850m² 3942万两室 1-11 11880m² 3952万两室 1-11 11910m² 3962万两室 1-11 11940m² 3972万两室 1-11 11970m² 3982万两室 1-11 12000m² 3992万两室 1-11 12030m² 4002万两室 1-11 12060m² 4012万两室 1-11 12090m² 4022万两室 1-11 12120m² 4032万两室 1-11 12150m² 4042万两室 1-11 12180m² 4052万两室 1-11 12210m² 4062万两室 1-11 12240m² 4072万两室 1-11 12270m² 4082万两室 1-11 12300m² 4092万两室 1-11 12330m² 4102万两室 1-11 12360m² 4112万两室 1-11 12390m² 4122万两室 1-11 12420m² 4132万两室 1-11 12450m² 4142万两室 1-11 12480m² 4152万两室 1-11 12510m² 4162万两室 1-11 12540m² 4172万两室 1-11 12570m² 4182万两室 1-11 12600m² 4192万两室 1-11 12630m² 4202万两室 1-11 12660m² 4212万两室 1-11 12690m² 4222万两室 1-11 12720m² 4232万两室 1-11 12750m² 4242万两室 1-11 12780m² 4252万两室 1-11 12810m² 4262万两室 1-11 12840m² 4272万两室 1-11 12870m² 4282万两室 1-11 1
--